Match Sheet
Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Biel-Bienne II	2L
CLUB 2	Wine Skaters Twann	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum Date / Data	12.06.2019
Start / Beginn Début / Inizio 19:30	End / Ende Fin / Fine 21:20	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC34

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	82

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	93021	PERRINJAQUET René	
Official scorer Marqueur	97337	BODER Gaylord	
Referee 1 Arbitre 1	207153	ELMER Dominic	
Referee 2 Arbitre 2	204035	TSCHUI Andreas	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Biel-Bienne II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Biel-Bienne II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ZIMMERMANN Djile				203409
86	A	ROTEN Michaël				204145
79	G	SAUTHIER Thibaud	X	X	X	207298
31	G	MISCHLER Adrian				215531
92		HAAS Corentin				207274
77		STUDER Nicolas				218007
12		SCHAFFTER Numa				207266
16		SCHAFFTER Théo				210275
29		PETEUT Joël				212290
13		PINTO Hugo				212465
95		DE CICCO Raphaël				217250
8		ORIENTAL Kellian				212200
78		VUILLEUMIER Maxime				209243
23		REBETEZ Gaëtan				210386
54		KOHLER Jonas				216123

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: SCHÜTZ Yann — Signature — 2052

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:35	16	78	1				
04:26	12	92	2				
11:06	92	12	3				
32:33	77	78	4				
40:38	23	12	5				
45:57	12	23	6				
57:48	92		7				

TOTAL 7

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code

TOTAL 0 min

2 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C	KREBS Matthias				204118
40	A	EGGEN Nick				217662
61	G	REIST Thomas	X	X	X	212717
	G					
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098
8		KOPP Christian				213335
29		PERRINJAQUET Michel				202686
14		SCHERRER Marc				210367
22		SCHMUTZ Mischa				215248
77		RITTER René				201341
91		NYFFENEGGER Thomas				211443
95		KOPP Simon				215515
88		HÄNI Manuel				203440
21		RUFER Cyrill				211441
72		BICHSEL Yanic				209490

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: BOUDUBAN Nicolas — Signature — 218749

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:03	40	14	1				
20:39	88	9	2				
27:49	72	87	3				
30:40	91	29	4				
52:06	91	14	5				
55:46	72	21	6				

TOTAL 6

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
34:11	72	2	36:11	E

TOTAL 2 min